大清光緒廿二年

本報新增令禮拜外日出一紙[illegible]

叻報

第四千三百八十九號

本館開設在[illegible]　第七[illegible]

丙申五月十九日

大英一千八百九十六年六月廿八號拜一

[illegible]錄文[illegible]本館所有[illegible]各[illegible]由[illegible]欲[illegible][illegible]原稿[illegible]不登[illegible]不能[illegible]須[illegible]告白

招請探報人　○啟者敝本館欲招請探報人一名其人須通各式土[illegible]并熟悉本坡情形更須略諳華文者方能合用　諸君欲承斯之請至本館面商可也　本館謹啟

本館遷移告白　○啟者本館現已遷至原居對面即麻六甲街第七號門牌前萬興行內　諸君賜顧新邸　移玉惠臨可也特此佈告　本館謹啟

才難說

時至今日欲求人才輩出如舜之五臣周之十亂濟濟蹌蹌以安天下而致太平蓋憂乎難矣此關心時事者所以扼腕與嗟而歎天地之靳才也雖然夫豈才之難[illegible]耶亦用才者之難其人耳蓋天生一才必有一用用而當事以成用而不當事以敗古今成敗之機一視乎用才者之得當與否謂天地靳才非通論也彼五臣十亂之見用於舜武者無論矣即如仲叔圉祝鮀王孫賈輩固爲不能於舜武諸臣並論然靈公用之各當其才故國家賴以安孔子賢之非其明証與降及後世凡治亂興衰之故其關係大率因此至我
朝曾文正公所用之左彭張鮑諸公莫不量才授任卽一蹶不振如李次青者猶稱其積學能文惜將兵非其所長戒子弟須重視之慎勿以爲成敗論其知人善任如此故卒能肅清髮逆成中興之天下若今之用才者則異是收事非其所諳而予之以要缺戰守非其所知而授之以重任洋務非其所悉西語非其所能而委之以通商要務或[illegible]務軍火等事當天下無事之時舉世夢夢絕不爲怪若[illegible]中且奧其遭際之際以爲苟如是是亦足矣及一旦疆場多故敗潰決裂不可收拾而向所稱極有才幹之人至是而竟成不才乎若此者豈眞人才慣之臨事不能勝任而愉快哉無他蓋彼所重者此財非彼才也外財非內才也巧言令色趨奉迎合之才非卓識遠謀實事求是之才也以如是之才當如是之任而欲求其安天下而致太平宜其如風馬牛之不相及矣然則如是之才果無所用乎而豈皆無所用也夫小人之[illegible]小知而不可大受猶之君子之可大受而不可小知合用與否在一轉移間耳誠使用才者秉公無私不受苞苴不納賄賂覘其才之短長不拘資格錄用則有才者得遇知己益思所以報効無才者亦圖而[illegible]悟益思所以奮發將始以不才黜者終亦不致以不才廢所謂舉直錯枉能使枉直者此也所謂使貪使詐各得其所者此也持此以往將見懷才者皆得顯其才無用之才者亦將化而爲有用之才驟聞公明英賢向慕凡天下之有奇才異能者皆不遠千里而來冀收名定價於用才者之一人夫如是則雖以立萬世不[illegible]之[illegible]植萬年不拔之基亦何難之有豈因創鉅痛深之故起揚清激濁之思是以捍目前之禍患而已哉雖然能者進而登之於朝右不能者退而休之於林下無所任德亦無所任怨此宰相大臣之事下此無其權[illegible]然竊觀中日一役彼穢迹彰聞身敗名裂者或伏誅或竄逐或廢棄比比皆是而昔日信之用之之人因是牽連亦[illegible]名罹爲天下人唾駡竊意者當亦有此醒悟懲後毖前不復如前者之所爲矣乃不意其於貪緣者仍然[illegible]缺而優差關於親族者依舊攀高爵而享厚祿一若我行我素譽之不加勸毀之不加阻則是豈求其才而未得耳抑謂天下之才無有過於此者耶嗚呼所謂多才者如是所謂操用才之權者又復如是則是洞達政事之才終無得位乘時之日矣則是深明戰守之才終無揚眉吐氣之日矣則是熟諳洋務精通西語之才亦不過小試其技而終不得遇之用之日矣則是安天下而致太平如五臣十亂諸才得見用於舜武者終不能及我身而親見之矣噫

轉滬錄

諭旨恭錄　○四月十五日奉
上諭內務府員外郎文[illegible][illegible]大鑽營卑鄙無恥着即行革職永不敘用欽此○十六日奉
上諭[illegible]陵禮部郎中着存輝補授盛京[illegible]部員外郎着巴克坦布補授刑部司庫着恒[illegible]補授盛京刑部堂主事着[illegible]綸補授兵部司務着錫垣補授奏留吏部學習司務章定基着准其留部欽此○十八日太常寺題五月十一日夏至大祀
地祇　方澤奉
旨朕親詣行禮四從壇遣立[illegible]英後錫光歸秀各分獻欽此○同日又題五月十三日祭
關聖帝君[illegible]奉
旨遣載勛行禮後殿遣徐承煜行禮欽此○廿九日奉
上諭安徽廬鳳潁泗道員缺着李希杰補授欽此○同日奉
上諭陳彝奏假期屆滿病仍未痊癒請開缺一摺內閣學士兼禮部侍郎銜陳彝着准其開缺欽此○同日奉
上諭恩澤奏遵

郵台賴陝、■■■陸華鵬四川■■彭■■西■■■鴻泰鍾宗淑、■■縣李士田張■曾江蘇■■胡道成葉■祖■廷■楊觀圭李輔輝福建■■紹濂湖北■■張震■■■■■四川■■張炳琦，沅■西■縣彭世芳雲南知縣謝壽生兩浙鹽大使程祖榮■■■■建璽、■徐■■于旭徐毅甫■■■■人■俱照例■■欽此

■■行幰■逃〇本坡實得力太晤士西報據十五日英京來電云李傅相使節已抵德國之威廉哈方該處有司■■相■異常■開催相公近，偶感風寒致■略覺違和故在行幰靜養■聞傳相曾謂副日已向克虜伯■購■及實知珍■藏■辦各物甚多至於所辦何物雖未此言想亦無非爲車旅之事而起也

日馬立約電音（本坡實得力太晤士西報據十五日英京來電云日本及馬兒因國所立之約已在勿汝西■方書押■是則不日當即舉行矣

非洲電耗　本坡實得力太晤士西報據十五日英京來電云拿打■方所派之勇昨在附近■得■部與馬■拿士亂黨相遇因而鏖戰亂黨之兵約近千之衆惟終非英兵所敵卒至狼狽而逃大有棄甲曳兵之概云同日來電又言馬■拿士之亂即再猖狂而急高羅尼及拿打之兵諒亦無須再增等語想亦有備無患之意也

發個股份　羽威士丕■勝金礦公司招股一事本報迭經登錄茲風聞該公司■協理有擬將■人取股之項給還之意因自招股以來取討股份者寥寥無幾於事實無所濟故不如將其股本還之也

死册堪稽〇頃閱本坡册籍自初五日起至十二日止■居民死者計共二百一十八人內計華籍一百六十人■拉油三十七人印度十四人餘皆雜籍至其斃死之由計患時症者十二人外感症者六十八人云

時症日亂〇探悉本坡時症自十五日起至十六日幷無查得一人按近來時症覺已大稀每日所查或有或無較於去月■已大有雲泥之判矣

天炮巧製〇西人火器日出日新寘有令人匪夷所思者頃閱西報云現今歐洲有人新製天炮一具發機置彈能擊五百英尺至一千英尺之高彈一下墜着地炸裂能傷斃多人炮身重三十磅至四十磅若以之開仗圍困敵城以炮擊之更妙於他炮也

事在人爲〇臺友來信云臺灣礦產富甲天下諸人知之矣乃中國官場前此不知奮發棄如石田雖間有開採亦作輟無常未著實效日人深思積慮借箸已久早於出產■方詳考博訪纖細靡遺日來按圖索驥如數家珍如八斗霞嵌龜崙嶺等煤礦七堵牛頭山等金礦無不招商集股大舉開辦更於各礦分建鐵軌枝路直達臺北以利轉運　全臺土產如硫磺樟腦茶葉靛青蔗糖通草等大宗自下船不分門別類各有專梢合之百貨■■等稅通盤籌算每歲除■方開銷外猶贏餘二百數十萬金■云三五年後■事■頓■務■旺尚可增至數倍書至此不禁擲筆三嘆

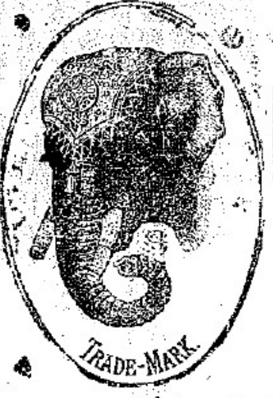
咎由自取）臺灣淡水來信云近來日人獲得我華蓮花幕中人十餘名內有七名被日官搜出洋銀數千元詢以每月薪水或十多元或二三十元不等日人訝其所入無幾而所積甚豐顯係侵吞官項而來因於前月底在城北梟首示衆抄出之銀提歸公款噫妄行殺戮日人未免太過然該七人之死亦屬咎由自取於日人乎何尤

中原鑄業）昨接洋門來信云粵東富商創鑄銀銅各錢湖北繼之惟鑄銀而未鑄錢均已市面通行商民稱便天津官憲久以此舉有利於國無害於民亦擬舉行鼓鑄聞者購得馬家口暨邑洋行房屋及屋■地基既而房屋雖未更張而地基已截加堵厚壽擬於此創爲鼓鑄錢之所也去歲中東和議告成德國官商索取杏花村下至賀家口沿河數里闢爲租界某國亦擬永遠承租馬家口一帶以便設肆通商我國誼重懷柔不分畛域爰將是處局所暫停起造而鼓鑄之舉坐而言者未即起而行比至去冬錢根短細錢常紋銀每兩較從前少易洋錢三百餘文洋錢每圓少易錢二百文以致開門七件事事爲難直隸總督王夔帥心焉憂之下令禁錢出口以節其流錢■仍未裕紓爰議購源之法謂非鼓鑄不爲功然徒鑄錢而不鑄銀則洋銀來自墨西哥利權仍不操之在我因飭司馬訂購外洋鼓鑄鎔錢各機器■已轉運到津改道機器東局延致西國■師不日將開機鑄造矣來信又云盛京將軍依堯山留守克唐阿在東三省佈置政治兵民交頌近日錢貴銀賤民用殊多不便因■請奏請仿照南■省鼓鑄小銀元擬鑄五種小洋及錢■等以濟商民聞已奉旨俞允留守即派候補縣陳怡堂大令到滬採辦機器幷赴■省訪■造洋造錢群細章程并議■小輪三四艘以備行駛奉天內河之用云又據金陵友人函■云江南■設造錢局已委劉■達■觀察爲總辦茲悉已在通濟門內復成倉地■購置英國著名廠■大機器專造銀元銅錢兩種每日約可出■大小銀元十萬元銅錢一百萬■事諺局丞已開工秋間富可告竣■擬就局前造小鐵路一條直達通濟門外以利轉運此乃本局之鐵路至蘇甯鐵路則仍由官商台辦不在此例來函又謂浙省制錢缺之大爲閭閻之患藩司龍方伯因稟商廖中丞倩湖北廣東二省代造銀元以濟制錢之不足詎論令甯局委員■名州縣凡徵收地丁錢■概準■■器■不得抑價■勒防軍局兼造銅錢一面出示曉諭每■一元不得換至一千文以內無如猾僧奸■不肯行用■元以致■價不能增長方伯因擬設立官錢局■新造錢文■用■■一元作錢一千文■便民間兌換本月■日已在支應

新印臺灣地圖發售　〇啟者茲有新印之臺灣地圖精細異常經緯度數井然不紊所謂羅千里於咫尺者自今台事戰爭未已正有心人所宜亟爲攷究者諸君賜顧請移玉至本館面議可也

本館謹啟

出售 象頭標蜜酒



啟者本公司由歐洲督辦象首票牙先那總酒來叻設售尋者實得力　醫仕商所用此酒無味香醇且能除煩解渴於實僅力士嘜最　醫者合嘜特將其樣名式稱錄中俾購者一覽而知欲買請取備向　光顧君請至舊巴虱街萬興號右鄰本司公舘□象首標爲記原不致誤價極平售仰此佈　謹佈希惠顧

大英一千八百九十三年正月廿一號

新嘉坡縂買公司謹啟

豐源號輪船開行日期

〇本號輪船往來各埠輪船開列如左

在各埠往實叻日期　在實叻往麻六甲每逢禮拜一五日下午四鐘點開行　由麻六甲往英瑞每逢禮拜二六日中午十一點鐘開行　由英瑞往吉隆坡每逢禮拜二六日下午六點鐘開行

由由各埠回實叻期日　由吉隆坡回英瑞每逢禮拜二五日下午四點鐘開行　由英瑞回麻六甲每逢禮拜二五日上午十點鐘開行　由麻六甲回實叻每禮拜二五日下午四點鐘開行

各另輪船並卸往麻六甲吉隆坡實叻午等禮拜五日鐘三點開行特此佈聞

豐源號謹啟

紅首雞仔鏢萬闌地酒出售

啟者本公司所製之紅首雞仔鏢萬闌地酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱十一年之

Bisquit Dubouché & Co.

COGNAC

久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其味氣極已全滑所以　諸君沽飲者均深獎譽在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡諸飲者無不成稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜爲翁賜顧祈細心辦認紅頭庄及以上所列各票頭并有來士古乙拿模巳公司等西字爲憑庶免爲魚珠之混是所切盼

大英一千八百九十六年正月二十三號

不殺呼嚹即首加珍麥洋行謹啟

正金鐘鏢萬闌地酒出售

啟者本公司所督辦正金花鐘票萬闌地酒久已膾炙人口馳名遐邇諸君子均喜用之爰已議定與本坡酒公司包辦以歸統屬凡有欲嘗購者請至酒公司沽買便得如買貨起以便郵往外處者仍可至本行議買至此啟

造製之法精妙異常酒味甘清以之飲膳者皆爲上等之料無偽充之弊凡此酒若在本坡沽發售屬合宜且價亦廉諸翁沽用須爲留心辦明以免魚珠之混現在市上假冒者甚多以上所有各標如係本行不殺呼嚹洋行督辦假貨幸勿爲之誤買

本行有厚賞

大英一千八百八十九年十二月三號

丕殺呼嚹即首加珍麥洋行謹啟

新嘉坡丕殺呼嚹公司

專辦祖家頂上美酒發售此佈

前勝東木原庄諸君光顧請認明標印

拆股聲明（）啟者余于前年在新嘉坡水屠尾第六十五號門牌林關公司即瑞泰之股份經於一千八百九十六年不嘩里月廿九
號即華正月十七日業經拆出特此佈告　大清光緒二十二年五月初九日　李乖娘　謝淑女　許悅卿掛砂人林振瑞謹啟

承頂聲明（）啟者新嘉坡水屠尾第六十五號門牌林關公司即瑞泰號之生理乃林永源　許綢娘　林振瑞　許芸記　林安祥
錦記公司　李乖娘　謝淑女　林永旺　諸人合股同創茲因林振瑞　許芸記　林安祥　錦記公司　李乖娘　謝淑女　林永旺讓
人退股則來各願將其自己名下之股份拆出即經請到公親許懷齊林振寨兩位親臨秉公稜算明白而瑞泰號之生理即於丙申年正月十
三日與林永勇　林永源　許綢娘三人承受仍在原店開張嗣後瑞泰號生理盈虧概不干退股人之事而退股人等有與各寶號往來交
易一切數項亦惟承手是問與瑞泰號及承頂人無干特此聲明免滋後論
大清光緒二十二年五月初九日　承頂人林永勇　林永源　許綢娘同啟

辭股聲明〇啟者瑞泰公司在巨滋所創瑞茂棧生理前用許懷齊林振松林安祥三人在店充當司理嗣於癸巳年十二月三十日
辭去林振松出外林振松自與各寶號一切往來數項均爲林手是問與瑞茂棧無干今瑞茂棧已別延王世蝶與許懷齊共充司理合併聲
明　大清光緒二十二年五月初九日　林永勇謹啟

上祖家灰綠唇（）啟者本行新棧到香港九龍埃爾造灰有限公司配來祖家灰一起以便隨市發沽如　諸君欲爲定購隨期交
[illegible]獨歸本行面商但此等之灰前者曾與本坡宣麥剩關督造師細加攷驗得每丁方因只可堪四百三十五磅之
力惟本坡工部局所定灰力之章每丁方因只不過僅四百磅然則此灰之力較於定章尤有過之列者有事營造者祈即　惠臨議購幸勿失
此機緣也特此佈告　香港九龍埃爾造灰有限公司駐呷代理人麥加厘士打洋行謹啟
大英一千八百九十六年五月十五號

頭石磚發售（）啟者茲本行新到有意國頂上頭石磚出售其磚大計二丁方英尺每塊價銀一元七角現銀交易　諸君台意
新卸惠臨沽為盼　大英一千八百九十六年四月廿五號　綏案萬公司謹啟

花園出稅（）啟者茲本號有園一所坐落大吧窯之馬賓蘭知亞路名曰坤豐園茲欲將此園及其內傢私器物等出貸與人　諸君
有欲私貸者請到本號面議便得特此佈告　光緒廿二年二月十二日　黃坤豐號謹啟

頂上密酒出售

啟者本行新由歐洲運到頂上蜜酒名曰鮮多馬士碧容蓮蜜酒乃在咨力啤方所製每箱計裝大枝者共四羅申價銀八元但要納酒餉係歸
[illegible]者[illegible]擔其[illegible]沙需要餉捐計四羅申價銀七元亦有每箱六羅申價銀八元五角又不南目士卓蜜酒每箱計四羅申價銀十元此酒色香
味均甚濃美且能消暑除煩　諸君賜顧祈即　惠臨本行選爲盼　芝勿勞士公司謹啟
大英一千八百九十六年五月二十二號

鮮明裙褂帽　等物出貸〇啟者本宏常有新派裙褂繡蟒繡傘及顧繡褙單等物出稅各物尚係時款鮮明異常出色凡諸婚喪大
事用之最爲美觀　列君有欲稅用者請至牛車水崎第二十三號門牌源盛號本宅面商可也特此佈告　源盛號頭富思謹啟
光緒廿一年十一月廿三日

亞耶醫生藥丸

Wholesale and retail Agents,
The Singapore Dispensary, Ltd.,
40, Raffles Place.

Best Family Medicine

CURE

Sick Headache, Constipation,

DYSPEPSIA, LIVER TROUBLES.

Purely Vegetable, Easy to Take.

The delicate sugar-coating of Ayer's Pills dissolves immediately on reaching the stomach, and permits the full strength of each ingredient to be speedily assimilated. As a purgative, either for travellers or as a family medicine, Ayer's Pills are the best in the world.

AYER'S PILLS,

Made by Dr. J.C. Ayer & Co. Lowell, Mass. U.S.A.

HIGHEST AWARDS AT THE

World's Great Expositions.

[illegible]

善發導消藥丸

此藥丸功效甚多有益於人匪獨著顯蓋藥其能治頭痛食滯大便秘結以及肝經受病均能醫治厥効如神此丸乃集百草精液製成宜於飯食入腹之後即消化其氣力即遍布於臟腑故其效速而藥神無論居家者宜所藏之即出路之人亦宜携帶以備不虞之用至此藥丸其玻璃罐上裂有本醫士名字而包頭亦刻有本醫士之名庶免爲魚珠所混現此藥寄托德力境內各記星架坡藥房代售　列君沽藥祈到該藥房購買可也此佈

西一千八百九十三年九月廿八號美國醫士亞耶謹啟

龍州鐵路續聞 ○前報紀廣西提臺蘇子熙宮保擬由龍州建造鐵路一道直達省城庶有事時呼應靈通一節茲悉宮保已體察情形繪圖貼說咨請桂撫史大中丞專摺入告一面籌款委員赴粵東上海等處採辦枕木鐵軌等件一俟運到即行興工云

利權日蹙 ○西報載絲茶洋布三者向爲中西通商大宗鴉片一項雖不能稍提並論亦中國所必需也然近日市情各有變更絲茶布棉向由英印攬售他國無從攙奪今中國絲供法人茶供俄人英國棉紗向擅利權亦爲印度所掩日本且躍而上之中國近亦設機自織駸駸可稱勁敵至於鴉片則中國久已自種罌粟阡陌遍地皆然印度煙土運入此邦只富之奢者嗜之此外皆吸土煙十年前中國茶運來英國者歲逾萬萬磅今僅得十分之四蓋英屬印度西蘭產茶較勝惟印茶價漲各國始購中茶至中國絲利亦大爲日本所奪云

赤嵌要聞 ○臺灣友人來信云台北茶市向以二月開盤本屆節逾清明尙無動靜聞經日官百計招徠爵紳英芳德記等行始於日前交易內山出茶亦遙遙往年蓋去歲兵燹蹂躪過甚也至出口茶稅則至今尙未議定云○日廷現以華人渡臺者日衆爰於廈門設立領事以便就近給發執照惟必須有殷實行家担保始准給領渡其照費及一切使用每張共需三元之譜○台督樺山氏出示通衢限各烟膏舖於華歷四月底止一律閉歇如違除將貨物充公外尙須罰鍰○現聞官軍西皮福祿二黨聚衆數千揭竿而起有大與日人不兩立之勢數傳來省垣人心震動日官急調兵備戰兵若干旅星夜往援日內由台北至基隆火車均不准民人附搭○彰化團紳周某嘗陷城時家遇害因某全雙身遁逃投奔內山番社本欲相機而動日昨潛入城中擬與同志訂門與義詎事機不密爲警察署所恐發覺拘置囹圄波累者多至十餘人良可慨也○凡臺灣輪船抵埠後附搭華人均須驗明執照然後將籍貫行李逐一檢過倘有烟膏烟具一切犯禁之物概沒入官始縱之登岸若無照者不准登岸亦不擬檢○當臺灣未割時基隆淡水各行號因聞警信多不敢進貨或有閉歇者市廛貨色已告缺乏迨日人割據後又肆行屠戮市人避不遑適來地方稍安艋舺大稻埕各行號始重整旗鼓漸復舊觀惟貨物來源尙少貨價因之居奇而小民以日用所需勢不能不購是以和生祥記等布號洋貨號多有驟發至數萬金十餘萬金者

嶺南逸史 ○番邑南北兩村迴日械鬥傷斃人命兩造呈詞各執一辭經官憲督帶兵親馳往彈壓仍未解鬥息爭諭囑爲其婉轉司轄局紳以時事多艱萑苻不靖雞犬已屬難安況兩村互鬥招集亡命難免乘機剽掠前日來省稟請憲諭派安勇百名駐紮是處以弭爭鬥而防盜賊大憲俯如所請札飭營官酌撥隊伍帶備軍裝糧餉已於昨日附航前往防所矣○肇慶鼎湖山慶雲寺佛法無邊神靈素著近因□垣時症流行昨有西關某巨室約同親誼多人僱潤頭艇一艘圍頭蓬三艘帶到鼎湖拜佛誦經保安於是月之初二日下午行抵後瀝下被匪行劫盡將衣服飾兩搶掠而去聞事主鳴官赴高要縣署呈控欲求佛法先遇如是殆俗所謂破財擋災者歟○某縣孝緯號高佬陳其妾名玉簡昨將四會縣儒學某學博之姪夫人誘拐幷將其幼子暫往某鄉闢爲學博査悉着族人於下月之初三日至肇赴縣稟請查究未知能否珠還耳宦家瀛眷竟敢誘拐販賣誠謬妄爲惡非特爲犯法抑且目無王法矣

狂且可惡 ○近來天氣酷熱雖斗室之內亦須揮汗無嘗午後之際凡可以乘凉之地必蜂屯蟻集□女如雲其尤或□臂□行或乘車遣興僻壤通衢無處蔑有以故良莠不齊動端百出出爲紅杏偏惹狂蜂十七日傍晚時候有牛車水粵妓名德財鳳仙者二人並坐手車藉圖馳騁道經小坡鐵巴虱前狂徒戲騷轎擾興高采烈之際適有粵籍漆匠六七人留貿然結隊而來見二妓坐車馳騁柔弱可欺遂就地下拾取牛糞撒手拋擲二妓猝不及防幾同醍醐灌身污穢不堪二妓惱有不甘停車罵其閫有某甲者年少風狂逞身舌戰穢語猖狂時路上行人聚觀如堵甲尙不知羞悔依然恃衆強横覩者咸抱不平將欲呼捕逮案諸匠知衆怒難犯始各鳥獸而散妓亦掃興而歸

誣良爲盜 ○現人陳亞丁十六晚到牛車水顔拔街桂順娼寮呼妓女阿娟爰件宿將及十一下鐘之際友散茶罷獨坐無聊因思散步遊行藉抒懷抱詎妓以纏頭未博不允放行因是此執彼爭唇鎗舌劍始以口角繼而抄鬧不休妓欺其孤鳥入樊竟公然呼捕投巡差至問厥緣由妓遂誣以盜竊水煙筒一枝藉爲詐騙差隨將陳口鸞鴦雙雙幷發十七日府尊審訊兩陳據情直訴妓竟理屈無伸府憲知其捏詞誣陷因判罰妓出銀五元爲陳賠羞了事

猝斃中途 ○王里崗之南安人也住居距加東六英里伊宗人某甲之家近因身染痢疾醫藥罔効日來病勢頻危其宗人束手無策故於十六日僱一手車將甲送往篤生醫院以冀醫手回春詎知甫至院前一息奄奄委頓仆地撫之已體若冰冷一縷孤魂隨風奔入枉死城去矣遂將屍舁轉送往陳篤生醫院中驗官相驗循例殮埋

傷人案錄 ○膠拉油人馬末於十六日由家佛來喫道經武智吉馬因至其同籍人下中園中少坐時見下中園中榴槤正熟因與拈取數枚願携至坡中發售交易既畢即忽忽出門而去但馬末衣袋中有錢表一枚詎其交帶與下中之際先將其表探出置於地中然後再探錢以償價値借思後偶忘取回其表蓋其交易之時彼此均立於樹下故馬末之表遂遺於此也當時馬末出門約越十五分鐘久始猛省即奔回園中詢下中見其表否下中茫然不知所謂而馬末即謂下中竊藏其表因而口角時下中正執鋤除草爲馬所辱一時怒發即將鋤揮去遂中馬末之手幾被斫斷馬末登即鳴捕至園將下中扭送獲詢悉其故因爲代覓果得於榴槤樹下因知係馬末大意遺落此間并非下中所偷竊

下仲已將馬末拘傷則亦不能置身事外爰將下仲發回總館飭入傷人之案而傷者即送西醫院中調理也

私烟罰款　○十七日辛太守將訟之案有判結私烟二則其一係有廋人黃亞准於十六日下午五點鐘時懷有私烟二枝重四十四兩乃乘一小舟渡江將向然申碼頭登陸郑被巡役丁寺扭黃遍搜果向其懷中得有私烟二枝遂將黃扭送於案時經太守提訊將黃判罰英銀四百四十元無銀繳呈改禁六閱月又有閩人張亞興於十六日帶有私烟三盒值銀五元道經烏淡律留被的四百一十九號巡差截而搜察果得有私烟二盒乃將張執送於案時經太守提訊將張判罰英銀五十元無銀繳呈改禁二閱月而二案遂完

盜案兩錄　○十六晚有閩人郭振希在豆腐街第三十一號門牌其店面騎樓而臥蓋以天時酷熱不欲就室安寢故也時而適逢方深郭已酣遊臥境忽有廋人陳亞生道經是處潛盜其鳥布鞋一對約值銀六角半返身欲逃不寤陳之所為竟被暗中華差所目擊故即截陳執獲喚郭醒來認明將陳送案十七日經府憲訊明查悉陳係已犯盜一次業經下獄示儆而乃猶不知悔今復依然作盜故判陳罰禁六個月復命鞭責十下以示儆儆又有懼拉油人名傳燦者昨在鹹陵烏節律某西人處充當御夫於十六日下午三下鐘乃潛赴隔籬潮人曾金章之菓園盜有榴連一粒為曾所覺因欲將鴨拘留被鴨用其草鐮向曾腳砍去業已受傷鴨即欲返身逃遁為曾故疾聲呼救幸鄰伴鬨集至乃即執鴨送案十七日經府憲研訊將鴨判罰英銀十元無銀改禁十四日以作抵銷而二案遂結

私烟僥倖　○閩人徐漢南在某輪船充當厨役十六日該輪適由暹來抵坡泊舟而後徐懷有私烟二十五封呼有小舟由然紳碼頭登岸適被某巡差執徐搜獲並無繳印貼故執徐送案十七日經辛太守研訊質實將徐判罰英銀一百元無銀改禁四十二日以作抵銷

十二枝案七訊　○前潮婦陳文銀等被擊斃十二枝之案已在府堂提訊六次經將案內證人四名次第訊畢十七日復經府尊集訊傳到案外證人潮籍婦沈氏玉枝葉氏亞玉二人訊問訊畢後命將案展至廿二日再訊至閩人吳仁恭李若潮人林學詩諸人呈遞回華一案現以國家檢延擬於本月廿三日將其遞解回唐

京報選錄　○太子少保兩廣總督兼署廣東巡撫臣譚鍾麟跪　奏為水師提督因病出缺請　旨簡放恭摺由驛馳陳仰祈　聖鑒事竊照署廣東水師提督鄭紹忠駐紮虎門積受海風潮濕自去年秋間陡患喘症時發時止臣節次寄藥遣使慰問諄囑其節勞優養該提督稱遽即移駐沙角炮台排遞防營補習宜始終閱獅師本年二月杪復因感冒觸發舊傷病勢增劇至三月初四日亥刻出缺據署提督中軍參將翰選奇稟報前來查鄭紹忠籍隸廣州三水縣自同治三年誅逆首陳金剛收復廣東信宜縣城統帶安勇紀律嚴明由粵東轉戰福建等省疊復州縣城池暨追由閩竄粵逆匪扼守大埔遲偽侍王李世賢偽康王汪海洋等股於五華蘇邊等處以少擊眾迭獲大捷乘勝與各軍併力痛剿全股蕩平厥功甚偉嗣剿辦高明鶴山等邊客匪土匪克復佛岡廳城皆身先士卒入死出生是以無敵不摧無攻不克同治十二年奉　旨補授潮州鎮總兵光緒五年剿辦瓊州客匪事竣奉　旨賞穿黃馬褂十五年　擢授湖南提督調補廣東水師提督與前任提督方耀總兵鄧安邦號爲粵中三將於地方情形兵團利弊均極透澈歷年除暴安良各路會匪土匪以次消平辦事必信必誠爲鄉里所推服粵省盜風素熾而廣州爲尤甚該提督力任捕務節年獲辦著名要匪甚多莠民畏威良民懷德臣一年共事實愛之重之方冀協力同心全消伏莽該提督年甫六十有三詎竟一病不起遽隕長城官紳士民莫不同聲悼惜伏念該提督忠勇性成聲威久著從戎三十餘年戰功事績皆有奏報可稽其查辦匪鄉潛消不軌保衛桑梓尤令人嘖嘖不置合無仰懇　天恩俯准將該提臣戰績宣付史館立傳至如何從優　賜卹之處出自　聖裁所遺廣東水師提督篆務現暫行署理相應請　旨迅賜簡放以重職守謹繕摺由驛馳陳伏乞

皇上聖鑒訓示謹　奏奉　硃批另有旨欽此○○譚鍾麟片　再水師提督鄭紹忠原統安勇各營統領員缺查有署廣東南韶連鎮總兵本任廣西賓州營參將朱國安係該提督舊部現經撥發來省與遊擊鄭潤材分統安勇以期得力除遺南韶連鎮篆查有記名總兵莫善喜堪以署理又署廣東高陽羅鎮總兵記名提督潘瀛現經　奏委署理水師提督篆務所遺高陽羅鎮篆查有留粵記名提督吳次漢堪以署除分檄飭遵外謹附片具陳伏乞　聖鑒謹　奏奉　硃批知道了欽此○○鹿傳霖片　再准署提督臣何乘鰲咨據綏寧協副將李恩楷稟稱籍隸湖南長沙縣由行伍出師廣西等省迭克堅城力解重圍以保舉參將十年經前督臣駱秉章　奏調來川招募親兵隨同督攻剿辦著勞績保准以副將留川補用復因往黔省馬邊首逆劉儀順宋任傑等攻克雲南永北廳城剿辦峨邊蠻匪歷次援剿秦隴逆回等案歷保記名提督蒙　賞給恒勇巴圖魯名號光緒元年借補重慶鎮屬綏寧協副將十三年十一月到任視事四年三月十五日赴京引　見十月回任二十年八月奉飭交卸任內並無經手未完事件旋接家信祖墓坍塌亟擬回籍修理惟副將係實任人員修墓既需時日員缺未便久懸懇請開去綏寧協副將底缺以便回籍修墓等情前來臣查該副將早已交卸回省並無經手未完事件現因回籍修墓有需時日員缺未便久懸相應請　旨飭部查照將綏寧協副將李恩楷開缺所遺綏寧協副將員缺川省現有應補人員應請扣留外補除咨部查照外謹附片具陳伏乞　聖鑒訓示謹　奏奉　硃批兵部知道欽此

譯和蘭報 ○啟者茲荷蘭印度國家經已出賞格以賞報信之人若能 知在荷屬印度國家所轄境內私鑄偽制荷盾圖廓者之盾無論若干即按其價所值以一半給與報信人作為獎費而所獎之賞最少亦以二十五盾至於設立之人如係泰西之籍則照荷屬印度所定犯罪律例第八十條辦理如係土人則照該律第八十七條辦理至於以上所列應給之獎賞無論所獲之人爲治罪否均一律如給斷無異議特此佈聞 署荷國駐叻總領事官張壬星謹啟 四

光緒廿二年正月初九日 大英一千八百九十六年二月廿二號

承股聲明 ○啟者本坡吉巴虱口門牌第四十三號裕源公司自於辛卯年開創嘗作經紀出水生理見有人西儀林文談林文篤人互相籌理茲因以後各欲自圖爰將裕源公司之生理於本年五月十五日全盤截止歇停所有店底家器物業亦就於日一概頂與萬裕源公司承接任其營理和好與裕源公司舊夥人無涉但萬我裕源公司所有與鑑寶號交關來往賬係如何各長短未明者須在萬裕內請對面裕內會找清白倘適限不來會算則係自誤以後不得再行取索莫謂言之不早也至我裕源公司內有被拖欠外來帳目友各號欠之賬項歸與用林文篤暫在萬裕源號內據收准是該收該項務有裕源蓋印收單並林文篤經手方得爲憑其餘無論股夥以及他人均不得擅自收取伏望衆商友等各宜謹慎倘有誤交裕源公司不得坐額應此聲明免滋後論 裕源公司謹啟 囍

光緒廿二年五月十七日

工部局招投巴虱告白 ○啟者茲本局欲招人入票承充本坡新巴虱以承辦三載爲期由西本年鳥兀月一號起凡有入票以承充此役者其票外當爲封固票寫交工部局司理人收拆並寫明承充巴虱等字樣於西閏月三十號即華本年五月二十日禮拜二正午倘爾有變本局以憑核奪凡人之票務當聲明以何物作保以期如約而行每票更須先交壓票銀一百元如投不能成辭將此壓票銀交回欲能往其承充應將該銀存留以便抵除保費 承充之人若無工部局員給字允准則不得將現在所定之稅及列權之稅價自增皆新保之項最少須可抵二個月之餉額方能作按如欲知其一切詳細情形者可於本局辦工之時向本局司理人處詢問便得 本局局員斷不能執定價高者得之說各宜自諒特此佈聞 工部局司理人波兀喇士承命謹啟

大英一千八百九十六年六月二號

瑞生輪船行期 ○啟者茲有渣甸火船名瑞生大約一千七百七十六噸已於西本月二十四號即華本月十四日由加剌吉打起程定於西六月初三號即華五月廿三日便能抵叻上落客貨卸即展輪往香港等處 倘有欲附搭客者請到本行相酌爲盼此佈

大英一千八百九十六年六月二十六號 大清光緒二十二年五月十六日 莫實德洋行謹啟

大東部電線有限公司降價告白 ○啟者茲本公司定於西本年從來月一號起將由叻發往以下所列各埠之電信爲之酌減計開

由新嘉坡往檳榔嶼二角五占 由叻往馬六甲一角
由叻往檳榔嶼轉達霹靂我及彭亨二角 由叻往檳榔嶼轉達白蠟二角七占
由叻往麻六甲轉達芙蓉及日裡落一角二占 由叻往麻六甲轉達霹靂我及彭亨一角四占
由叻往蘇門答納六角五占 由叻往納閩四角五占 由叻往爪哇四角
由叻往廈門及福州上海一元八角 由叻往南國印度各埠六角五占 由叻往香港一元
由叻往粵東省城一元二角 由叻往澳門一元一角
其餘各埠未經列出者若欲付寄電語可至本館查詢便能知悉特此佈達 由叻往日本三元

大英一千八百九十六年六月廿四號 新嘉坡大東部電線有限公司繙譯人瀾流里兀孖蔡謹啟

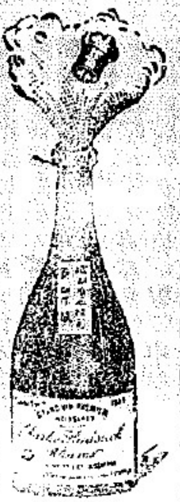
大英欽命新嘉坡輔政使司 瑞 爲招人投票事照得本國家現有工役欲招人入票承充爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充是役者宜於西一千八百九十六年裕來月二號即華五月廿二日正午以前入票投交本署以憑選擇至其所作之工係在直落亞逸海岸道路及水溝之工程由直落亞逸工部局之賣魚巴虱起至高興臺基甚尾海岸止如欲取其印便之票式及欲知其詳細情形者除禮拜外每日由上午拾點鐘起至下午四點鐘止均可至營造司署向其大才副領取查閱凡投票者其票外必須寫明投充某項工程字樣並須取討印便之票照式填寫方能合用至於棄取之權任由國家裁奪不得執價低者得之說相爭各宜凜遵無違望特示

大英一千八百九十六年六月二拾號 示

遷居告白 ○啟者我余於水居尾第三號門牌創設林振瑞記經營生理 諸君到訪請移 玉趾臨是荷 林振瑞謹啟 卄

大清光緒二十二年五月初九日

二品出售

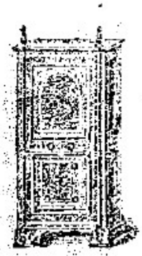


敬者本行特辦歐洲馳名三鞭洋酒來叻發售其酒係[illegible]有年沾飲 諸君莫不稱其香美[illegible]之後[illegible]本莊三品酒欵式以[illegible]可根源後 諸君若買本行自[illegible]三品酒[illegible]有小紙包所註[illegible]字[illegible]也[illegible]始[illegible]若此字樣[illegible]此[illegible]

大英一千八百八十五年十二月十九號

[illegible]司行

馳名鐵[illegible]發售



嘗思養生之道所最要者[illegible]其次則[illegible]然必須[illegible]始[illegible]外此本行[illegible]所以[illegible] 諸[illegible]之所共賞[illegible]者本行所賣之[illegible]入已[illegible]名於[illegible]方一帶而於[illegible]則[illegible]名尤[illegible]至本行[illegible]此[illegible]已有三十年之久其[illegible]爲堅固保能避火且其[illegible]非[illegible]所能[illegible]其[illegible]全身均用[illegible]並無[illegible]以木料且[illegible]自[illegible]至今[illegible]一式[illegible]

有[illegible]之[illegible]至於[illegible]大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不受[illegible]火災亦無所[illegible]行之[illegible]

所[illegible]本行每年所[illegible]亦[illegible]不[illegible]之[illegible] 諸君有惠顧者新[illegible]

大英一千八百八十九年十一月廿八號

明[illegible]也洋行謹啟

法國[illegible]上[illegible]標[illegible]白蘭地出售

TO BE HAD OF ALL WINE MERCHANTS

敬啟者茲本公司親往其國督辦[illegible]好[illegible]酒來叻發售其酒清香[illegible]之誠可令人長命無壯筋骨悅顏色妙與無窮今市上[illegible]酒無有能出其右者誠佳[illegible]中妙品也至此酒惟本公司一家[illegible]出無別家用售[illegible]光顧[illegible]電標[illegible]記[illegible]香味方不致誤[illegible]相宜價有[illegible]之[illegible]至[illegible]臨沽買[illegible]幸

大英一千八百八十八年六月二十[illegible]號

大清光緒十四年[illegible]月十一日

[illegible]公司[illegible]

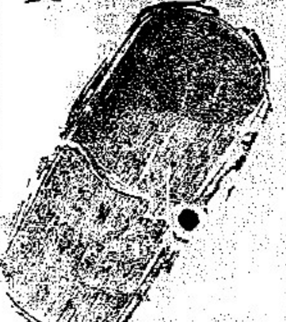
烏密酒發賣

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻[illegible]已[illegible]由英[illegible]到[illegible]土斗[illegible]之狗[illegible]酒到[illegible]此酒香[illegible]不[illegible]之可口且能保[illegible]和血氣[illegible]令人不[illegible]疾病誠酒國中上品也[illegible]君光顧[illegible]以上所[illegible]之物[illegible]不[illegible]且[illegible]宜[illegible] 諸君有欲[illegible]至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八月十五號

明[illegible]也洋行謹啟

密酒發賣

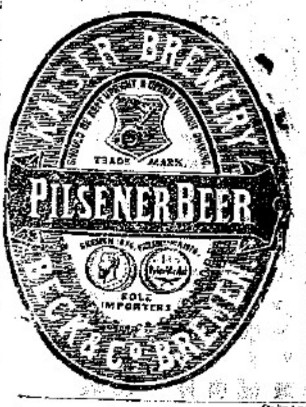


啟者茲本行由歐洲辦到上等密酒來叻發售其酒甚佳茲將[illegible]頭印出 諸君光顧[illegible]爲[illegible]免致有誤[illegible]有[illegible]之徒假冒本行[illegible]標酒希圖[illegible]混[illegible]今本行再行[illegible]定[illegible]太[illegible]招[illegible]行形以示[illegible]知[illegible]人假冒到[illegible]本行[illegible]銀二百大元[illegible]能[illegible]再此酒不能販往[illegible]三[illegible]加[illegible]日[illegible]他各埠均能運往能此佈

大英一千八百九十三年五月廿六號

大清光緒十九年四月十一日

明[illegible]也洋行謹啟



Printed and Published by See Ewe Lay, at the "Lat Pau" Press No. 7, Malacca Street, Singapore.